

ССЫЛКИ

Социальные сети.

<https://vk.com/id184120942>

<https://vk.com/greekminsk> Греческий в Минске

<https://www.facebook.com/Sviatlana.Shykhava>

<https://www.facebook.com/groups/greekminsk/> Греческий в Минске

Курсы. Материалы для обучения.

<http://www.kypros.org/LearnGreek/> – главная ссылка, курс на английском языке, по которому мы будем заниматься Learn Greek Online (LGO)

<http://ostrov-kipr.info/site/life/74> - сайт на русском языке, на котором те же самые уроки содержатся в очень сокращенной форме, всего 25 уроков, но зато уже по-русски

<https://speakasap.com/ru/gr/seven/> - Греческий за 7 уроков

<http://real-greece.ru/gramm/gramm.html#prav1> - Грамматика и многое другое

<http://real-greece.ru/inter/rasskazi.html>

<http://www.internetpolyglot.com/russian/lesson-2604301300> - Местоимения, союзы, предлоги – Для отработки чтения

<https://translate.google.ru/#el/ru/%CE%B5%CE%BD%CE%BD%CF%89%CF%8E>– гугл переводчик

<https://ru.glosbe.com/el/ru/%CE%B5%CE%BD%CE%BD%CF%89%CF%8E> - онлайн словарь

На сегодняшний урок.

<https://www.youtube.com/watch?v=gtmBaIKw5P4> - Easy Greek 1 - ИНТЕРВЬЮ на УЛИЦЕ

Заведите две полуобложки тетради: для лексических и для грамматических тем



Повторение.

Алфавит. Варианты написания.

1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
Α	α	Α	α, ϖ	1	α	альфа	Ξ	ξ	Ξ	ξ, ζ	60	κς	κςι
Β	β	Β	β, β̄	2	β	вита	Ο	ο	Ο	ο	70	ο	ομικρον
Γ	γ	Γ	γ	3	γ	гамма	Π	π	Π	π	80	π	πι
Δ	δ	Δ	δ	4	δ	дельта	Ρ	ρ	Ρ	ρ	90		κοππα
Ε	ε	Ε	ε, ε̄	5	ε	эпсилон	Ρ	ρ	Ρ	ρ	100	ρ	ρο
Ϛ	ς	Ϛ		6		стигма	Σ	σ, -ς	Σ	σ, -ς	200	ς	σιγμα
Ζ	ζ	Ζ	ζ, ζ̄, ζ̅	7	ζ	зита	Τ	τ	Τ	τ, τ̄	300	τ	ταφ
Η	η	Η	η, η̄	8	η	ита	Υ	υ	Υ	υ	400	υ	υψιλον
Θ	θ, θ̄	Θ	θ	9	θ	тита	Φ	φ	Φ	φ, φ̄	500	φ	φι
Ι	ι	Ι	ι	10	ι	йота	Χ	χ	Χ	χ, χ̄	600	χ	χι
Κ	κ, κ̄	Κ	κ, κ̄	20	κ	каппа	Ψ	ψ	Ψ	ψ, ψ̄	700	ψς	ψςι
Λ	λ	Λ	λ, λ̄, λ̅	30	λ	ламбда	Ω	ω	Ω	ω	800	ο	ομεγα
Μ	μ	Μ	μ	40	μ	ми	Ϛ	Ϛ			900		ςαμπι
Ν	ν	Ν	ν	50	ν	ни	Ϝ	Ϝ					διγαμμα

ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜΝΞΟΠΡΣΤΥΦΧΨΩ
 αβγδεζηθικλμνξοπρστυφχψω
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Повторение.

Алфавит. Варианты написания.

Το Αλφάβητο				Μ	μ	μ	μ	μι
Α	α	Α, α	άλφα	Ν	ν	Ν	ν	νι
Β	β	Β, β	βήτα	Ξ	ξ	Ξ	ξ	ξι
Γ	γ	Γ	γάμα	Ο	ο	Ο	ο	όμικρον
Δ	δ	Δ	δέλτα	Π	π	Π	π, ρ	πι
Ε	ε	Ε	έψιλον	Ρ	ρ	Ρ	ρ	ρω
Ζ	ζ	Ζ	ζήτα	Σ	σ	Σ	σ, ς	σίγμα
Η	η	Η	ήτα	Τ	τ	Τ	τ, ς	ταυ
Θ	θ	Θ	θήτα	Υ	υ	Υ	υ	ύψιλον
Ι	ι	Ι	ιώτα	Φ	φ	Φ	φ	φι
Κ	κ	Κ	κάπα	Χ	χ	Χ	χ	χι
Λ	λ	Λ	λάμδα	Ψ	ψ	Ψ	ψ, ς	ψι
				Ω	ω	Ω, ρ	ω	ώμέγα

https://www.youtube.com/watch?v=E2Bvl_32u00 _греческий алфавит + НАПИСАНИЕ- 30 МИН.

<https://www.youtube.com/watch?v=OMGaaNf7iCA&list=PL0E194BBF14F8A777> – написание

<https://www.youtube.com/watch?v=LtCbVv-sAeM&index=2&list=PLdLu8yxAZp9bHKKIVq-WE1PscN17ddAz> – произношение Θ δ

<https://www.youtube.com/channel/UC3ntiYnE2MYWmwyS4mZCH4w> POP 100

Повторение прошлого урока

И ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

ГРЕЧЕСКИЙ АЛФАВИТ

№	буква	назв.	звук
1	Α α	альфа	а
2	Β β	вита	в
3	Γ γ	гамма	г
4	Δ δ	дельта	δ/th
5	Ε ε	эпсилон	э
6	Ζ ζ	зита	з
7	Η η	ита	и
8	Θ θ	фита	θ/th
9	Ι ι	йота	и
10	Κ κ	каппа	к
11	Λ λ	лямда	л'
12	Μ μ	ми	м
13	Ν ν	ни	н
14	Ξ ξ	кси	кс
15	Ο ο	ómикро н	о
16	Π π	пи	п
17	Ρ ρ	ро	р
18	Σ σ ς	сигма	с
19	Τ τ	таф	т
20	Υ υ	йпсило н	и
21	Φ φ	фи	ф
22	Χ χ	хи	х
23	Ψ ψ	пси	пс
24	Ω ω	омега	о

отличается от русского

λ	v + /i/ /e/
всегда	не
полумяжки	смягчается
й	(([N твёрд.] + [и])
λουλούδι	όνειρο
ρολόι	νύχτα
ύκος	νεύρο
ευκός	νοιώθω

+ /i/ /e/	
смягчают	не
ся	смягчаются
χ, κ	π, τ
χέρι	πυκνός
χαίρετε	πηγαίνω
και, κι	παιρνώ
Παρασκε	τίποτα
υή	

звук	передача на письме	пример
и	η	ήλιος – солнце
	ι	κορίτσι – девочка
	υ	αστυνομία – полиция
	ει	εκεί – там
	οι	ανοίγω – открывать
э	υι	υιικός – сыновний
	ε	έξω – вне
	αι	είναι – быть
ο	ο	όνειρο – сон, мечта
	ω	εδώ – здесь
у	ου	κουδούνι – звонок, колокольчик
ав	αυ	αύριο – завтра
аф	αυ	η Αυστρία – Австрия
эв	ευ	ευδόκιμος – успешный, ценный, δουλεύω – работать
эф	ευ	εύκολο – лёгкий, нетрудный

θ /th	θ	θέλω – хотеть
δ/th	δ	δάχτυλο – палец
д	ντ- -ντ-	ντύνω – одевать βίντεο – видео
нд	-ντ-	σύνομα – кратко, скоро
в	β	βιβλίο – книга
б	μπ- -μπ-	μπαινώ – входить ο Λάμπρος – Лаброс
мб	-μπ-	συμπαινει – происходит
й	γ +/i/ /e/	ο Γιώργος – Йоргос / Георгий γυμναστική – гимнастика γέλιο – солнце

г (глух.)	γ +/а/ /о/ /у/	γοργόνα – горгона, мегера, γουруни – свинья
г (звон.)	γκ- -γκ-	γκαράζ – гараж παγκόσμιος – мировой
нг (ηγ)	-γγ-	άγγελος – ангел
нх	-γχ-	με συγχωρείς – извини меня
зм	-σμ-	κόσμος – мир; люди
дз	-τζ-	τζατζίκι – дзадзыки
ц	-τσ-	τσάντα – сумка τσιγάρο – сигарета
ь	οι +/гласн/	νοιώθω, ποιοί

Повторение

Чтение

<http://www.internetpolyglot.com/russian/lesson-2604301300>

real-greece.ru/polez/polez.html <http://real-greece.ru/inter/rasskazi.html>

Λεξιλόγιο

ζώο, το
το πιο αγαπημένο πιο
χάδι, το
περισσότερο
πρώτος, -η, -ο
καλύτερος, -η –ο
παίρνω θέση
μαλακός, η,-ο
ντιβάνι, το


зверь, животное
более, самое любимое
ласка
больше (всего)
первый, -ая, ое
лучший, -ая –ее
зд. :занимать место
мягкий, -ая, ое
диван


Η ΓΑΤΑ





Η γάτα είναι το πιο αγαπημένο ζώο του σπιτιού, της αρέσουν τα παιχνίδια και τα χάδια, μα περισσότερο της αρέσει η ζέστη. Γι'αυτό τη βλέπουμε πρώτη και καλύτερη να παίρνει θέση κοντά στο τζάκι ή σε μαλακά και ζεστά ντιβάνια.

- Главная
- Полезное
- Γραμματικά
- Переводы песен
- Муз. κλίπες
- Для детей
- Песни про цифры
- Сказки
- Μύθοι
- Μυθολογία
- Рассказы
- Ποσловицы
- Притчи

 Picture Game

 Игра Угадайка

 Игра Печаталка

 Игра Совмещение

 Поиск Слов



Ἄνθρωποι: Συγγενείς, φίλοι, εχθροί... - Люди: родственники, друзья, враги

слов



Ανθρώπινα χαρακτηριστικά 1 - Человеческие качества 1

Πώς να περιγράψετε τους ανθρώπους γύρω από σας. Как охарактеризовать людей вокруг вас.

слов

Главная » Греческий - Русский » Αντωνυμίες, κλίσεις, προθέσεις - Местоимения, союзы, предлоги



Αντωνυμίες, κλίσεις, προθέσεις - Местоимения, союзы, предлоги

Язык слова: [Greek](#)
Язык перевода: [Russian](#)

65 words

Нравится 3 0

Picture Game

Игра Угадайка

Игра Печаталка

Игра Совмещение

Поиск Слов

Войти

Word

0 0 ακριβώς

Translation (transliteration: on off)

ТОЛЬКО (toľko)

Picture Game
 Игра Угадайка

Игра Печаталка
 Игра Совмещение

Поиск Слов

Βοήθη

Word	Translation (transliteration: <input type="checkbox"/> on <input type="checkbox"/> off)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ακριβώς	ТОЛЬКО (to'ko)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> αλλά	НО (no)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> από	ОТ (ot)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> από τότε	С (s)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> αυτή	ОНА (ona)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> αυτοί	ОНИ (oni)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> αυτός	ОН (on)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> για	ДЛЯ (dja)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> γιατί	ПОЧЕМУ (pochemu)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> γύρω από	ВОКРУГ (vokrug)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> δίπλα από	РЯДОМ (rjadom)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> εάν	ЕСЛИ (esli)

Повторение
Приветствия.
Как представиться.

• **Приветствия.**

- *Γεια σου. Γεια σας. Χαίρετε. Χαίρετε*, αγαπητοί μαθητές. Φοιτιτές.
- **Καλημέρα. Καλησπέρα.** (приветствия) **Καληνύχτα.** (прощание)
- - *Τι γίνεσαι;*
- - **Πολύ καλά, ευχαριστώ, εσύ;**

• **Как представиться.**

- **Είμαι ο** Αντρέας.
- **Είμαι η** Έλλη.
- Το όνομά μου **είναι** Αντρέας. Το όνομά του **είναι** Αντρέας.
- Το όνομά μου **είναι** Έλλη. Ναι, το όνομά της **είναι** Έλλη.

Повторение.

Артикли. Существительные. Прилагательные.

Неопределённые артикли

имеют только форму единственного числа

М.р.	Ж.р.	Ср.р.
ένας	μία / μια	ένα

Определённые артикли

грамматический род	М.р.	Ж.р.	Ср.р.
единственное число	ο	η	το
множественное число	οι	οι	τα

Существительные (ед.ч.)

М.р.	Ж.р.	Ср.р.
δάσκαλος	δασκάλα	βιβλίο
πατέρας	φίλη	σπίτι
μαθητής		μάθημα

Прилагательные (ед.ч.)

М.р.	Ж.р.	Ср.р.
μικρός	μικρή	μικρό
ωραίος	ωραία	ωραίο

Определите род имен существительных, поставьте
нужный **ο, η, το** определенный артикль и заполните
таблицу.

•
Αρχείο – архив, κυρία – госпожа, τοίχος – стена, παπάς – священник, Μίνσκ
– Минск, πρόσωπο – лицо, όροφος – этаж, άνδρας – мужчина, муж, ακροατής
– слушатель, γυναίκα – женщина, жена, νύχτα – ночь, κοιλιά – живот,
πάτωμα – этаж, пол, μάθημα – урок, παράθυρο – окно, κύριος – господин,
κουτί – коробка, πουλί – птица, στούδιο – студия, γκαράζ – гараж, καρδιά –
сердце, στόμα – рот, ταβάνι – потолок, μήνυμα – сообщение, χέρι – рука,
δεσποινίς – мисс, мадмуазель, λιμάνι – порт, μαχαίρι, – нож σώμα – тело,
κουζίνα – кухня, μαθητής – ученик, πατέρας – отец, μπαμπά – папа, όροφη –
потолок, κήπος – сад, λάμπα – лампа, λουλούδι – цветок, Παρίσι – Париж, ψυχή
– душа, κορίτσι – девочка, αγόρι – мальчик, σκύλος – собака, παιδί – ребенок,
τραπέζι – стол, Μόσχα – Москва, Λονδίνο – Лондон, μολύβι – карандаш, δάχτυλο –
палец, φίλος – друг, φάιλ – файл, αδερφή – сестра, αδερφός – брат, φίλη – подруга.

Ср.р.

М.р.

Ж.р.

Ед.ч.

Мн.ч.

Νοτιέ θέμι.

Δα. Νετ, νε. Ι, ιλι.

Γλαγογλ ΒΥΤ΢ ν αστοιασεμ νρεмени.

- ναι – δα
- όχι – νετ, (νε - σ συσεστωιτελινημι και др. χαστιαμι ρεχι κροме глаголов)
- δεν – νε (с глаголами)
- μην (μη) – νε (с глаголами ν ποβελιτελινηм наклонении, т.е. запрет)
- και – ι
- ή – ιλι

Γλαгол ΒΥΤ΢ ν αστοιασεμ νρεмени.

εγώ	είμαι
εσει	είσαι
αυτός, αυτή, αυτό	είναι
εμείς	είμαστε
εσείς	είστε / είσαστε
αυτοί, αυτές, αυτά	είναι

ПРЕДЛОГИ

Предлоги **σε, από, με, για** в греческом языке

После большинства предлогов мы используем **винительный** падеж по такой схеме:

предлог + артикль в **винительном** падеже
+ слово в **винительном** падеже

σε – в, на, к, через, по. Этот предлог пишется слитно с **артиклем** и в предложении встречается в таком виде:

σε + τον = στον, например: **στον κήπο** – в саду (ο κήπος – сад, именительный падеж)

σε + την = στην, например: **στην αυλή** – во дворе (η αυλή – двор, именительный падеж)

σε + το = στο, например: **στο τραπέζι** – на столе (το τραπέζι – стол, именительный падеж)

<https://speakasap.com/ru/gr/seven/2/>

Предлоги **σε, από, με, για** в греческом языке

από – из, от, с

(то есть, движение откуда-то, из школы, например).

Είμαστε **από το Μεξικό**. – Мы из Мексики.

Πάμε **από την παραλία**. – Мы едем с пляжа.

με – с (совместное действие; средство передв., орудие действия, т.е. Соотв. Русскому Тв. П.)

Είσαι **με τον** Πάμπλο; – Ты с Пабло?

Μπορώ να μιλήσω **με τον** διευθυντή; – Я могу поговорить с управляющим?

για – для, за, по поводу, до, о

Είμαι **για το μάθημα**. – Я по поводу урока.

Πάω **για την** κόκα-κόλα και **για το** νερό – Я иду за кока-колой и водой.

Το τρένο πάει **για την** Αθήνα – Поезд идет в Афины (до Афин).

Το βιβλίο είναι **για την** Ελλάδα – Книга о Греции.

Μάθημα ένα

- βιβλίο – книга
- μολύβι – карандаш
- κουτί – коробка
- τραπέζι – стол
- περιοδικό – журнал
- παράθυρο – окно

- *αυτό* – оно, это
- *εκείνο* – оно, то
- *τι;* – что? какой?
- *και* – и
- *ναι* – да
- *είμαι* – я есть *είναι* – он, она, оно есть

Μάθημα ένα

- *Είμαι* ο Αντρέας. *Είμαι* η Έλλη.
-
- *Αυτό είναι* βιβλίο.
- Αυτό είναι μολύβι. *Ναι*, αυτό είναι μολύβι.
- Αυτό είναι κουτί. Αυτό είναι τραπέζι.
- Αυτό είναι περιοδικό. Ναι, αυτό είναι περιοδικό.
- Αυτό είναι κουτί *και* αυτό είναι τραπέζι.
- Αυτό είναι βιβλίο και αυτό είναι μολύβι. Αυτό είναι βιβλίο και αυτό είναι μολύβι.
- *Τι είναι* αυτό, Έλλη; Είναι κουτί.
- *Εκείνο* είναι παράθυρο.
- *Τι είναι εκείνο*; Εκείνο είναι παράθυρο.
- Αυτό είναι τραπέζι και εκείνο είναι παράθυρο.

Μάθημα δύο

- ρολόι – часы
 - κλειδί – ключ
 - βάζο – ваза
 - καλάθι – корзина
 - ερμάρι – шкаф (ντουλάπι)
 - δεν – не
 - όχι – нет, не
 - ή – или
-
- τώρα – сейчас
 - Σας ευχαριστώ – Я вас благодарю
 - Γεια σας – здравствуйте, до свидания

Μάθημα δύο

- *Γεια σας, αγαπητοί ακροατές.*
- Τι είναι εκείνο; Εκείνο είναι **ρολόι**. Τι είναι; Είναι ρολόι. Αυτό είναι **κλειδί**. Αυτό είναι κλειδί **και** εκείνο είναι ρολόι. Εκείνο είναι **βάζο**. Τι είναι; Είναι βάζο. Και αυτό, τι είναι; Αυτό είναι **καλάθι**. **Ναι**, αυτό είναι καλάθι και εκείνο είναι βάζο.
- Αυτό είναι **ερμάρι**. Τι είναι εκείνο, Αντρέα; Είναι ερμάρι.
- *Είναι κλειδί αυτό **ή** μολύβι; Είναι μολύβι. Είναι κουτί αυτό, Αντρέα, **ή** βάζο; Είναι βάζο. Αυτό, τι είναι; Βιβλίο ή περιοδικό;*
- Ευχαριστώ. **Τώρα**, αγαπητοί μαθητές,...
- Αυτό **δεν είναι** βιβλίο, εκείνο **δεν είναι** παράθυρο.
- Αυτό, τι είναι; Είναι μολύβι; Ναι, είναι μολύβι.
- Είναι ρολόι εκείνο; **Όχι**. Όχι, **δεν είναι**. Δεν είναι ρολόι. Είναι κουτί.
-
- Αυτό είναι καλάθι, **δεν είναι**; Ναι, είναι.
- Και εκείνο είναι βάζο, δεν είναι; Όχι, δεν είναι βάζο εκείνο. Είναι κουτί.
- Αγαπητοί ακροατές, this is the end of our second lesson. **Σας ευχαριστώ. Γεια σας.**

Μάθημα τρία

- **ραδιόφωνο** – радио
- **γραφείο** – письменный стол, офис, кабинет
- **τηλέφωνο** – телефон
- **εδώ** – здесь
- **εκεί** – там
- **πού;** – где? куда?
- **Καλημέρα.** – Доброе утро. Добрый день.
- **Καλησπέρα.** – Добрый вечер. (приветствие)
- **Καληνύχτα.** – Спокойной ночи. (при прощании)
- **Τι γίνεσαι;** – Как у тебя дела? Что у тебя? Как ты?
- **Καλά, ευχαριστώ. Εσύ;** – Хорошо, спасибо. А как ты?
- **Πολύ καλά, ευχαριστώ.** – Очень хорошо, спасибо.

Μάθημα τρία

- Αυτό είναι **ραδιόφωνο**. Αυτό είναι **γραφείο**. Τι είναι εκείνο, Έλλη; Αυτό; Ναι, εκείνο. Είναι **τηλέφωνο**, **δεν είναι**; Ναι, είναι τηλέφωνο.
- Αυτό είναι τραπέζι. Το τραπέζι είναι **εδώ**. Εκείνο είναι ερμάρι. Το ερμάρι είναι **εκεί**. Το ρολόι **είναι** εδώ. Το καλάθι **είναι** εκεί. Το βιβλίο, το μολύβι και το κλειδί **είναι** εδώ. Η Έλλη είναι εδώ. Η Έλλη και ο Αντρέας είναι εδώ. Ο Αντρέας είναι εδώ. Ο Πέτρος δεν είναι εδώ. Η Έλλη είναι εδώ. Η Μαρία δεν είναι εδώ.
- είμαι, είσαι, είναι, είμαστε, είστε / είσαστε, είναι
- **πού**; **Πού** είναι το τραπέζι Έλλη; Το γραφείο και το καλάθι, πού είναι; Εδώ. Είναι εδώ. Πού είναι το ραδιόφωνο; Και αυτό είναι εδώ. Πού είναι το βάζο; Εδώ ή εκεί; Είναι εδώ. Πού είναι το παράθυρο; Το παράθυρο είναι εκεί. Είμαι εδώ. Πού είναι ο Αντρέας; Είναι εδώ.
- *Το ρολόι είναι εδώ. ... Ναι, **πού** είναι το ρολόι; Το ραδιόφωνο είναι εκεί. ... **Πού** είναι το ραδιόφωνο; Το περιοδικό και το βιβλίο είναι εκεί. ... **Πού** είναι το περιοδικό και το βιβλίο; Το βάζο είναι εδώ. Вѣ говорите: *Είναι εδώ το βάζο, ή εκεί; Το ερμάρι είναι εδώ. ... Είναι εδώ το ερμάρι, ή εκεί; Το κλειδί είναι εκεί. ... Είναι εδώ το κλειδί ή εκεί;**
- **Καλημέρα. Καλησπέρα. Καληνύχτα. Τι γίνεσαι; Καλά, ευχαριστώ. Εσύ; Πολύ καλά, ευχαριστώ.**

Μάθημα τέσσερα

- **δωμάτιο** – комната
- **πάτωμα** – пол, этаж
- **ταβάνι** – потолок
- **πράγμα** – вещь
- **άλλο** – другое
- **στο** – В, На, К, По (общая идея местоположения в контакте с предметом, направление движения к объекту) $\sigma\epsilon + \tau\omicron = \sigma\tau\omicron$
- Множественное число ср. р.
- Αυτά είναι βιβλία. Αυτά είναι κλειδιά. Εκείνα είναι τραπέζια. Αυτά είναι τα πατώματα.

Μάθημα τέσσερα

- *Είμαι ο Αντρέας. Είμαι η Έλλη. Είμαι ο Νίκος Πετρίδης.*
- Πού είναι το βάζο; Είναι εδώ. Πού; Εδώ, **στο** γραφείο. Το βάζο είναι **στο** παράθυρο. Το κλειδί είναι **στο** ερμάρι. Το τηλέφωνο είναι **στο** τραπέζι. Ο κύριος Παυλίδης δεν είναι εδώ. Είναι **στο** γραφείο. Το περιοδικό είναι **στο** γραφείο.
-
- Πού είναι το τραπέζι, το γραφείο και το ερμάρι; Είναι εδώ. Πού; Στο **δωμάτιο**. Πού είσαι, Έλλη; Είμαι εδώ, στο δωμάτιο. Πού είναι το ερμάρι; Στο δωμάτιο. Το ραδιόφωνο; Το ρολόι;
- Τι **άλλο πράγμα** είναι στο δωμάτιο; Το καλάθι είναι στο δωμάτιο. Άλλο; Το τηλέφωνο.
- *Αυτό εδώ.* Τι είναι; Είναι **πάτωμα**. Εκείνο είναι **το ταβάνι**.
-
- Ναι, αυτό είναι το πάτωμα και εκείνο είναι το ταβάνι. Πού είναι το γραφείο, *στο πάτωμα ή στο ταβάνι*; Στο πάτωμα. Είναι το ραδιόφωνο στο πάτωμα; Όχι, το ραδιόφωνο δεν είναι στο πάτωμα, είναι στο τραπέζι.
- Το βιβλίο και το βάζο είναι στο τραπέζι. Το κλειδί και το μολύβι είναι στο ερμάρι. Πού είναι το βιβλίο;
-
- Αυτά είναι βιβλία. Εκείνα είναι τραπέζια. Αυτά είναι τα πατώματα. Εκείνα είναι ραδιόφωνα. Τραπέζι, τραπέζια. Αυτά είναι κλειδιά. Κλειδί, κλειδιά. Τα βιβλία αυτά είναι εδώ.

Образуйте множественное число.

- Το βιβλίο. Το βάζο. Το περιοδικό. Το γραφείο. Το παράθυρο. Το τηλέφωνο. Το ραδιόφωνο. Το μολύβι. Το τραπέζι. Το καλάθι. Το ερμάρι. Το κουτί. Το ρολόι. Το κλειδί. Το πάτωμα. Το μάθημα.
- Είμαι εδώ, στο δωμάτιο. Πού είναι το ερμάρι;
Στο δωμάτιο. Το ραδιόφωνο; Το ρολόι; Στο τραπέζι.

ИНТЕРВЬЮ на УЛИЦЕ по-гречески

<https://www.youtube.com/watch?v=gtmBaIKw5P4>

- **Από πού είστε;** - Откуда Вы?
- **Είμαι από το Μινσκ** - Я из Минска.
- **Ωραία** – хорошо
- **Τι σας αρέσει περισσότερο στο Μινσκ;** - Что вам больше всего нравится в Минске?
- **Ο κόσμος** του/της – люди **οι άνθρωποι** – люди **η κίνηση** - движение
- **Ότι είναι πολύ όμορφη πόλη...** - То, то это очень красивый город.
- **και έχει πολλούς φοιτητές** - и то, что (здесь) много студентов
- **και έχει την παραλία δίπλα** – и то, что рядом есть пляж
- **όλοι ωραίοι και φιλόξενοι** – все красивые и гостеприимные
- **Είναι όλοι ωραίοι και φιλόξενοι.** - Они все хорошие и гостеприимные.
- **Ποιές είναι οι πρώτες σου εντυπώσεις;** - Какие твои первые впечатления?
- **Ποιές είναι οι πρώτες σας εντυπώσεις;** - Какие ваши первые впечатления?
- **Είναι απίστευτη πόλη.** - Это невероятный город.
- **Ότι είναι θαυμάσιο μέρος** – то, что это замечательное место
- **Θαυμάσιος** - восхитительный; великолепный; чудесный; чудный; замечательный; божественный; великолепный; превосходный; чудесный; отличный; отменный; восхитительный; замечательный; удивительный
- **Έχεις βρεί αγαπημένο μέρος;** - Ты нашла (для себя) любимое место?
- **Ποιό είναι αγαπημένο σου μέρος για να πάς;** - Какое твое любимое место, чтобы пойти?
- **Ποιό είναι αγαπημένο σας μέρος για να πάτε;** - Какое ваше любимое место, чтобы пойти?

<https://www.youtube.com/watch?v=gtmBaIKw5P4> - Easy Greek 1 - What do you like about Thessaloniki - ИНТЕРВЬЮ по-гречески на УЛИЦЕ

- απίστευτη – невероятная
- απίστευτα - невероятно απίστευτα - удивительный
- απίστευτος - невероятный; умопомрачительный; невероятный; изумительный; восхитительный; поразительный; невероятный; ошеломительный; потрясающий; потрясающий; невероятный; удивительный; колоссальный
- υπέροχη – прекрасная
- ο ποταμός, το ποτάμι - река
- ο φίλος, η φίλη - друг, подруга
- φιλόξενος, φιλόξενη, φιλόξενο - гостеприимный, гостеприимная, гостеприимное
- η περίπτωση – случай
- Αν πάση περίπτωση - Если какое-либо событие
- και παρά πολλά άλλα – и многое другое
- εγωιστικός – эгоистичный
- δεν ξέρω αν το ξέρετε - Я не знаю, знаете ли вы
- έχω γύρισει όλη την Ελλάδα. - Я объехал всю Грецию.
- φυσικά – естественно, конечно
- Ευγενικός – вежливый, учтивый
- η θέα – вид, пейзаж

Три правила постановки ударения

(ист. Гришин А.Ю. Самоучитель для начинающих) .

• **1) Ударение** в любом без исключения греческом слове **не может быть дальше третьего слога от конца**. Таким образом, возможны только три позиции ударения:

• - на первом слоге от конца -- ' - на втором слоге - ' - - на третьем слоге ' --

Если в слове с ударением **на третьем слоге от конца** при склонении или спряжении односложное **окончание** меняется **на двусложное**, то **ударение** передвигается **на один слог к концу** слова, оставаясь позиционно на третьем слоге.

Например, το μάθημα (урок) - τα μαθήματα (уроки), γίνομαι (становлюсь) - γίνομασθε (становимся).

• **2) При изменении слов с ударением на третьем от конца слоге, ударение** переходит **на второй слог** от конца, если окончание становится "**долгим**".

Современный греческий язык утратил разделение гласных на долгие и краткие, однако же, сохранилось влияние "долгих" гласных на постановку ударений. Поэтому, вам нужно запомнить те буквы и буквосочетания, которые образуют "долгие" слоги, из них важных для нас всего три:

• **ω, ου, ει.** Остальные окончания считаются краткими и не влияют на постановку ударения.

Например:

родительный падеж ед.ч. мужской род ο άνθρωπος - του ανθρώπου,

родительный падеж мн. ч. των ανθρώπων

и винительный падеж мн.ч. мужской род οι άνθρωποι - τους ανθρώπους.

• **3) У существительных и прилагательных** ударение никогда не смещается к началу слова по сравнению с именительный падежом, т.е. *именительный падеж* в полной мере является *начальной формой*.

Глагол же, напротив, не имеет в плане ударения начальной формы, и ударение в глаголах ставится настолько далеко от конца, насколько это позволяет окончание.

Группы спряжения глаголов

- В греческом языке, как и в русском, глаголы изменяются по лицам, временам, залогам и наклонениям. Глаголы можно разделить на две большие группы:
 - 1) Глаголы **I спряжения**. Имеют ударение на основе глагола, на предпоследнем слогe: μαθαίνω, διαβάζω
 - 2) Глаголы **II спряжения**. Имеют ударение на окончании, на последнем слогe: αγαπώ (-άω - αγαπάω), μιλώ (-ει)
- Можно встретить и другую классификацию глаголов, они делятся на **6 групп**.
- В этом случае группы **A, AB, B1 и B2** имеют окончания -ω /-ώ, группы **Г1 и Г2** имеют окончания -ομαι / -άμαι.
- Группы **A и AB** с ударением, попадающим на основу глагола, (то есть **I спряжение**).
- Группы **B1 и B2** с ударением на окончании (то есть **II спряжение**), относятся к активному залoгу.
- Группы **Г1 и Г2** – это пассивные глаголы или возвратные, или пассивный залог. Большинство глаголов могут иметь как формы активного, так и пассивного залога: πλένω, πλένoυμε - мыть, мыться.

Группы спряжения глаголов

- **γράφω** (I спр. , или же гр. Α)
Εдинственное число Μножественное число
1 лицо (Εγώ) **γράφω** - я пишу (Εμείς) **γράφουμε** - мы пишем
2 лицо (Εσύ) **γράφεις** -ты пишешь (Εσείς) **γράφετε** - вы пишете
3 л. (Αυτός/αυτή) **γράφει** - он/она пишет (Αυτοί /αυτές) **γράφουν** - они пишут
- **ΓΛΑΓΟΛ БЫТЬ** - είμαι, είσαι, είναι, είμαστε, είστε / είσαστε, είναι
-
- **ΓΛΑΓΟΛ ИМЕТЬ** - έχω, έχεις, έχει, έχουμε, έχετε, έχουν
-
- **ΓΛΑΓΟΛ ДЕЛАТЬ** - κάνω, κάνεις, κάνει, κάνουμε, κάνετε, κάνουν
-
- **Μне нравится, мне нравятся** - Μου αρέσει, μου αρέσουν

Γруппы спряжения глаголов

- **Γλαγοлы Α.** Иметь - έχω έχεις έχει έχουμε έχετε έχουν
- **Γλαγοлы АВ.** идти, ехать - πάω, πας, πάει, πάμε, πάτε, πάνε
- **ΓΟΒΟΡΙΤЬ, ρακκαζυβατЬ; ναзыβατЬ** - λέω (λέγω), λες, λέει, λέμε, λέτε, λένε
- ακούω - слушать, слышать, τρώω - кушать, есть, κλαίω - плакать, φταίω - быть виноватым
- **Γλαγοлы В1.** любить - αγαπάω, αγαπάς, αγαπάει, αγαπάμε, αγαπάτε, ... / αγαπώ, αγαπάς, αγαπά, αγαπούμε, αγαπάτε, αγαπούν
- **ΓΟΒΟΡΙΤЬ, ραζΓΟΒΑΡΙΒΑТЬ, προιζноситЬ ρεчь** - μιλάω, μιλάς, μιλάει, μιλάμε, μιλάτε, μιλάνε / μιλώ, μιλάς, μιλά, μιλούμε, μιλάτε, μιλούν
- **Γλαγοлы В2.** мочь - μπορώ, μπορείς, μπορεί, μπορούμε, μπορείτε, μπορούν
- **Γλαγοлы Г1.** приходитЬ - έρχομαι, έρχεσαι, έρχεται, ερχόμαστε, ερχόσαστε/έρχεστε, έρχονται
- **Γλαγοлы Г2.** помнитЬ - θυμάμαι, θυμάσαι, θυμάται, θυμόμαστε, θυμόσαστε/θυμάστε, θυμούνται

Словари

- <https://translate.google.com/#el/ru/%CE%9A%CE%B1%CE%B9%20%CE%B5%CE%B3%CF%8E%20%CE%B5%CE%AF%CE%BC%CE%B1%CE%B9%20%CE%BA%CE%B1%CE%BB%CE%AC.%20%CE%94%CE%BF%CF%85%CE%BB%CE%B5%CF%8D%CF%89%20%CF%80%CE%AC%CE%BB%CE%B9>. – переводчик
- <https://ru.glosbe.com/el/ru/%CE%B5%CE%BD%CE%BD%CF%89%CF%8E> - словарь
- <https://ru.glosbe.com/el/ru/%CE%B4%CE%B5%CF%83%CF%80%CE%BF%CE%B9%CE%BD%CE%AF%CE%B4%CE%B1> - словарь Гр-Ру
- <http://ellinika.gnu.org.ua/cgi-bin/dict.cgi?LANG=ru> словарь Гр-Ру
- <http://www.greeklanguage.ru/> - словарь Гр-Ру
- <http://www.greeklanguage.ru/> -ГР-РУ СЛОВАРЬ